



NOUVELLES DE TANGO QUÉBEC

CHRONOLOGIE SOMMAIRE DEPUIS 1998

Assemblée générale du 12 septembre 1998 (Avenue Tango)

La première assemblée générale convoquée par André Guay en vue de la formation d'une association de danseurs de tango argentin à Québec réunit 41 personnes.

Un document intitulé « Association de la communauté tango de Québec (nom provisoire) » contient une proposition de structure organisationnelle et sert de base de discussion.

À cette étape, les responsabilités se répartissent entre Jean-Pierre Bolduc (coordonnateur : ce terme fut changé pour président en octobre 1999) qui possède la carte de membre numéro 1 de Tango Québec, André Guay (secrétaire) et Gaétan Roy (trésorier).

Assemblée générale du 22 novembre 1998 (Salons d'Edgar)

Tango Québec compte alors 52 membres dont 34 sont présents à l'A.G.

En plus de l'Avenue Tango, il y a 3 endroits où on peut aller danser : le mardi à l'Aviatic Club (à la gare de train de Québec), le samedi chez Zazie au sous-sol du Métro (rue Cartier) et le dimanche aux Salons d'Edgar.

Présentation du logo de Tango Québec par Alain Mercier.

La carte de membre de Tango Québec est lancée officiellement.

Il y a formation de plusieurs comités : Jean-François Bouchard est nommé aux communications, Yves Desjardins a le mandat de créer un site Internet et Marie-Claude Godin est responsable de l'organisation des activités.

Texte d'André Guay, andrimage.com

OÙ DANSER CETTE SEMAINE ?

PRACTICA

- Lundi, 29 janvier 2018, École Plaisir Tango, 145 rue Bigaouette, Qc, de 20 h 30 à 21 h 30.
- Mercredi, 31 janvier 2018, Pratique au 604 rue St-Vallier Ouest, 20 h 30 à 23 h 00
- Jeudi, 1^{er} février 2018, Pratique au 604 rue St-Vallier Ouest, 19 h 30 à 24 h 00

MILONGA

- Mardi, 30 janvier 2018, Cabaret le Drague - section discothèque, 815 rue Saint-Augustin, Qc, G1R 3N4, de 20 h 30 à 23 h 00
- Jeudi, 1^{er} février 2018, Milonga, 604 rue St-Vallier Ouest, 20 h 30 à 24 h 00
- Vendredi, 2 février 2018, Milonga Tangusto, 20 rue Jacinthe, Trois-Rivières
20, rue Jacinthe, Trois-Rivières (sortie 205 de l'autoroute 40), dès 20 h 30
- Dimanche, 4 février 2018, Milonga aux Salons d'Edgar, 263, rue St-Vallier Est, Qc,
418 523-7811 Réservation possible pour le souper.

DJ INVITÉ : ALEXANDER STEWART DE 17 h 00 à 22 h 00

LES WEBMESTRES DU SITE INTERNET DE TANGO QUÉBEC

Les premiers Media Luna publiés avant 2001 n'étaient produit qu'en format papier.



Yves Desjardins

Webmestre pendant les années 2001 et 2002

Jean-François Bouchard

Webmestre pendant les années 2002 et 2003



Steve Roy

Webmestre pendant les années 2003 à 2005

Alexander Stewart

Webmestre pendant les années 2005 à 2014



Frédéric Fournier

Webmestre depuis l'an 2014

PROMOUVOIR LE TANGO ARGENTIN : NOTRE FIERTE DEPUIS 20 ANS!

JOURNAL MEDIA LUNA (VOL. 2 NO 7)



Éditorial

C'est à partir du tango « Mi noche triste » (*Ma triste nuit*), de Pascual Contursi, que le tango-chanson commence à prendre son ampleur. Mais lui commence aussi une longue série de tango-chansons dont un homme se plaint parce qu'une femme l'a quitté. Voulez-vous un éditorial bien *tanguero* ? Bon... Isabelle Marquis a quitté le journal pour m'en laisser toute la responsabilité. Eh bien, contrairement aux tangos, je ne vais pas pleurer, mais relever le défi. Par la même occasion, je veux la remercier pour son excellent travail comme la *boss* du journal. D'un autre côté, ce n'est pas le seul changement. Au niveau de la directive de l'Association Tango Québec il y a eu une assemblée générale et c'est maintenant une équipe partiellement renouvelée. On leur souhaite bonne chance ! Quand aux personnes sortantes, on ne peut que les remercier pour leur travail et leur dévouement. C'est avec des gens passionnés et le don de soi que notre association peut exister.

Cette parution de Media Luna est dédiée au tango de la dernière moitié de l'année 2001. Ce fut une année où des gens impliqués dans les activités *tangueras* à Québec ont commencé à exprimer leurs préoccupations pour le déclin de la participation dans les activités habituelles. Par contre, ça a été aussi une année d'événements à signaler. Le spectacle « Couleurs tango » a mérité déjà un spécial dans notre dernier numéro. La soirée d'Halloween est évoquée dans le numéro présent, aussi comme le défilé de mode que la designer Louise Falardeau a organisé sur le thème du tango. En octobre, nous avons profité de l'excellent concert du chanteur et pianiste Juan Carlos Cáceres, qui nous a montré sa capacité à rénover le tango en le combinant avec des expressions musicales comme la *murga*, qui est un des leitmotiv de son dernier disque. Nous avons le plaisir de vous présenter dans ce numéro un spécial où on combine un reportage avec le chanteur et la chronique habituelle d'Aleph, qui nous explique cette musique que Cáceres a utilisée dans son dernier disque.

Alors, bon... j'espère que Media Luna apportera quelque chose à vos connaissances sur ce phénomène musical qui vous fait bouger les pieds dans les milongas de la ville de Champlain.

Daniel



Media Luna avec Juan Carlos Cáceres (page 2)

Mais... c'est quoi la **MURGA** ? (page 8)

Tango noir et candombe

" Dans les années '30 et '40 il y a des gens qui se posent les mêmes questions que moi par rapport à l'origine noire du tango. C'est le cas de Sebastian Piana, qui dans les années '40 va créer une orchestre appelé '*Toca candombe*' (Joue *candombe*) qui fait du tango avec des joueurs argentins de tambour, avec des milongas et des *candombes* argentins, et ils essaient de récupérer cette identité. Mais c'était sous-estimé par la société argentine. Alberto Castillo va aussi utiliser d'abord des noirs argentins, avant d'aller chercher des joueurs du *candombe* en Uruguay. Dans les années '40 il y avait encore des *candombes* qui se jouaient à *Plaza de Mayo* (1), sauf que cela était moins spectaculaire que le *candombe* uruguayen. L'Uruguay dans les années '40 était dans son apogée, on l'appelait 'la Suisse de l'Amérique' et elle profitait d'un essor économique. À l'époque, le carnaval de Montevideo était presque comparable à celui de Rio de Janeiro, il y avait même de grandes orchestres tropicales qui y venaient. En Uruguay, la culture noire était plus exotique, tandis qu'à Buenos Aires elle était plus obscure... mais ça ne voulait pas dire qu'elle n'existait pas. "

" La relation *rioplatense*, entre Buenos Aires et Montevideo, a été plus cohérente que celle de Buenos Aires avec le restant du territoire argentin. En 1880, dans les 'académies' (2) de Montevideo on jouait la même chose qu'à Buenos Aires. On ne jouait pas le *candombe* de la rue mais plutôt une milonga avec une cadence de *candombe*. La *milonga*, comme forme musicale, était omniprésente à l'époque. Et le *candombe*, lui il n'a pas de musique, le *candombe* a du rythme. Et là on va mélanger ça avec la *milonga* et la *habanera* et de tout ça va sortir un espèce de 'prototango', le germe qui va produire plus tard le tango qu'on connaît. Toutes ces choses là vont cohabiter ensemble à la fin du XIXe siècle : tango andalou, tango-*milonga*, *milonga-candombe*, *candombe-milonga*, *milonga partida* et *milongon*..."

Le candombe en Argentine

" Même si le *candombe* argentin est atrophié, il a existé. Récemment, pendant un voyage en Argentine, j'ai été approché par une société noire de Buenos Aires : '*Africa Vive*' (Afrique vit). Elle est composée de 6 à 7 femmes âgées, dont la plus vieille a 80 ans. Elles essaient d'intéresser les médias. Il y a 3.000 familles et presque 1 million de personnes qui ont des relations de sang avec des noirs en Argentine. Une de ces femmes, celle de 80 ans, a été danseuse pour Alberto Castillo dans les années '40. Elle m'a raconté qu'elle avait entendu jouer le 'tango noir' dans sa maison, avec des tambours. Le problème c'est que les noirs avaient honte de jouer ça, comme il arrive même aujourd'hui. Elles m'ont donné du courage pour faire ce que je fais car pour eux ça fait partie d'une reprise de la culture noire argentine. Le *candombe* argentin est un peu différent de l'uruguayen : ils ont le même patron, mais l'argentin a un rythme différent, plus lent. Le rythme uruguayen est plus joyeux, avec quelque chose de brésilien, tandis que ce *candombe* résiduel de l'Argentine est plus *milonguero*. Une autre différence qu'il faut remarquer c'est la façon de jouer le tambour : en Uruguay les tambours -piano, *chico* ou *repique* (3)- se jouent avec la main et une baguette, tandis que le tambour argentin, qui est un tambour droit, se joue juste avec les mains. Aujourd'hui à Buenos Aires il y a même une association de jeunes appelée '*Dos Orillas*' (Deux rives) qui sont en train de récupérer, de fabriquer, les anciens tambours argentins, en se basant sur les tableaux des musées. Ils ont un grand atelier, et ils essaient de reconstituer les tambours argentins qui existaient à l'époque de Rosas (4). Il y a un livre, '*Rosas et son temps*' qui dit que Rosas 'était le Président et le premier tambour de Buenos Aires'. Il obligeait tout son corps diplomatique et tous ses gens à aller aux *candombes*. Il y a des références des festivités du 25 mai (5) de 1836 avec 6.000 noirs. Qu'est-ce qui est arrivé avec tout ça? Les noirs argentins, donc, étaient partisans de Rosas, et quand Rosas disparaît, ils vont passer à la clandestinité. A l'époque Montevideo était presque un village et en proportion les noirs de Montevideo ont conservé leur représentation. Dans Buenos Aires ils sont allés vers l'extinction et l'assimilation. "



Joueurs de *candombe* à la Vieille Ville de Montevideo



Media Luna : Une dernière question dédiée aux lecteurs qui aiment avant tout le tango-danse. À la sortie du concert, une femme t'a demandé " dansez-vous le tango aussi bien que vous le chantez ? ". Alors... dances-tu le tango ?

Cáceres : No... *(en riant)* je ne danse pas le tango parce que je suis dyslexique. Quand j'étais très jeune, je me trompais tellement que je perdais le rythme. À cause de ça, j'allais aux soirées de tango, mais je restais à côté pour écouter les orchestres.

Media Luna : Est-ce que je peux mettre ça dans le reportage ?

Cáceres : Mais oui, voyons !

1) **Plaza de Mayo** ("Place de Mai") : Place de la ville de Buenos Aires, situé en face de l'ancien édifice du gouvernement colonial et de l'actuelle maison de la Présidence.

2) À la fin du XIXe siècle, dans la ville de Montevideo on appelait « **académies** » les salles de danse où l'on dansait la milonga, polka, habanera, et où se développait le tango.

3) « **Piano** », « **chico** » et « **repique** » sont les noms des trois tambours avec lesquels se joue le candombe uruguayen, chacun correspondant à un son différent.

4) **Juan Manuel de Rosas** : Militaire et politicien argentin, né à Buenos Aires en 1793 et mort en Angleterre en 1877. Il a été gouverneur de Buenos Aires de 1829 à 1832 et de 1835 à 1852.

5) **25 Mai** : fête nationale argentine, commémorant le 25 mai de 1810, jour dont à Buenos Aires le conseil de la ville reconnaît l'autorité de l'Assemblée Révolutionnaire, premier gouvernement argentin indépendant de l'Espagne.

6) **Tarantela** : danse d'origine italienne.

7) **Enrique Santos Discépolo** : poète du tango (voir le Media Luna numéro 4, correspondant à octobre 2000).

Reportage : Daniel Skuk; endroit : Maison de la Chanson; date : 20 octobre 2001; photographies : Martyne Goulet (couverture, pages 3 et 5) et Daniel Skuk (pages 2 et 4).

Le nouveau conseil exécutif de l'Association Tango Québec, issu de la dernière assemblée générale du 21 octobre 2001, est composé comme suit :

Hugo Denis, président
Jean-François Bouchard, trésorier
Jacques Lacroix, responsable des communications
Alexander Stewart, registraire
Lise Stewart, secrétaire
Daniel Skuk, responsable du Média Luna

NOUVELLES DES ÉCOLES



[TANGUSTO](#)

TANGUSTO@HOTMAIL.COM

TANGUSTO



La Milonga Tangusto, une milonga dans une ambiance conviviale et chaleureuse.

Tous les vendredis, 20h30 à 1h, au 20, rue Jacinthe, Trois-Rivières (sortie 205 de l'autoroute 40). Plancher de bois franc.

Nous offrons également des cours privés et des cours de groupe (débutant, intermédiaire, avancé). Contactez-nous pour information et inscription :

Tous les vendredis de 20h30 à 1 h 00, au 20, rue Jacinthe, Trois-Rivières (sortie 205 de l'autoroute 40).

Bernard 819-691-4456

bernard32@hotmail.com

tangusto@hotmail.com

Sur Facebook : Tangusto- Tango Trois-Rivières

À bientôt Bernard et Stella

**ÉCOLE PLAISIR TANGO**[HTTP://ECOLEPLAISIRTANGO.WEBS.COM/](http://ecoleplaisirtango.webs.com/)

Pour vous qui voulez enfin, ou une autre fois, profiter de la raison d'être de l'École Plaisir Tango qu'est de partager généreusement et avec passion son Amour pour le Tango, venez vivre l'expérience unique que l'on éprouve en entrant à L'École Plaisir Tango.

Practicás Supervisées

Venez partager le savoir de Denis Fulham afin de bonifier vos compétences et votre savoir-être pour tous les types de Milonga auxquelles vous participerez. Durant ces 90 minutes de pratique unique et particulière :

Intermédiaires/Avancés : Lundi 12-19-26 février et 5 mars (de 18h30 à 20h)

Les danseurs pourront reprendre tous les pas déjà connus, les intégrer, les perfectionner et les amalgamer les uns aux autres en prenant soin de les figoler et de les enjoliver d'adornos.

Débutant₁ / Débutant₂ : Mardi 13-20-27 février et 6 mars (de 18h30 à 20h)

Les danseurs pourront apprivoiser plus sereinement le plancher de danse en s'appropriant complètement les apprentissages réalisés antérieurement, les enchainant avec plus de fluidité tout en respectant les règles de base d'une Milonga.

Vous en voulez d'avantage de 20h à 21h30 ? Qu'à cela ne tienne !!!!!!!!!!!!!!!!

Practicás LIBRES, pour Tous : les Lundi 12-19-26 février et 5 mars et les mardi 13-20-27 février et 6 mars (20h à 21h30)

Veillez prendre note que vous devez prévoir un partenaire pour ces practicas supervisées et libres car l'École Plaisir Tango ne peut assurer que vous danserez si vous arrivez seul(e).

Le tarif :

- Gratuit : Pour les membres de l'École Plaisir Tango déjà inscrits à la Session « Hiver 2018 »
- Pour tous les autres danseurs : 7.50\$/personne pour 3 heures consécutives.

Venez profiter de cette expérience spéciale pour faire grandir votre confiance et votre aisance chères merveilleuses danseuses, chers merveilleux danseurs!!!!!!!!!!

Que le plaisir commence !!!!!!!!!!!!!!!

Lise et Denis



PASSION TANGO

WWW.ECOLEPASSIONTANGO.COM



15 janvier :

Début des cours de groupe



AVENUE TANGO

WWW.AVENUETANGO@GMAIL.COM

[HTTPS://AVENUETANGO.COM/](https://AVENUETANGO.COM/)

SESSION D'HIVER 2018
12 SEMAINES DU 21 JANVIER AU 8 AVRIL

Horaire

Tarifs

(tx incluses)

- * Régulier 190\$
- * Étudiants 155\$
- * Occasionnels 20\$ la séance
Pour inter et inter/avancés
- * Cours technique 80\$ pour 6
Drop in 15\$

Niveau Débutant

Dimanche

18h à 19h30 avec Danielle à la Maison pour la Danse.

Mardi

19h à 20h30 avec Catherine au Drague.

Niveau Intermédiaire

Jeudi

18h30 à 20h avec Danielle à la Maison pour la Danse

Niveau Inter/Avancé

Dimanche

19h30 à 21h avec Danielle à la Maison pour la Danse

Cours technique « Viens sans ton partenaire »

Dimanche

15h à 16h avec Danielle à la Maison pour la Danse

infoavenuetango@gmail.com

avenuetango.com

2 POUR 1 POUR LES DÉBUTANTS!
INSCRIVEZ-VOUS AVANT LE 16 DÉCEMBRE 2017 POUR PROFITER
DE CETTE OFFRE EXCEPTIONNELLE!

INSCRIPTION 2 PAR 2 OBLIGATOIRE POUR ACCÉDER AU 2 POUR 1.

Prochain Info-Tango le 4 février 2018

Réception des informations : minuit, le mercredi précédant la date de parution

Édition, réception des informations : hebdoassotangoquebec@live.ca

Consignes de publication disponibles sur le site de Tango Québec: www.tangoquebec.org

Édition hebdomadaire, responsable des communications, Lise Sabourin